V

DATOS PARA LA BIOGRAFÍA ARTÍSTICA
DE LOS SIGLOS XVI Y XVII

(*Conclusión*) (1).

Rabuyate (Benedito).

En 1554 sostuvo Benedito Rabuyate un pleito con Davite Benitendi. Este había comprado ropas; para ello recibió un préstamo de Rabuyate, y no le pagó.

A Rabuyate se le dice *florentín*, y lo mismo a Benitendi.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Escalera, fenecidos, envoltorio 174.)

"Libramiento a benedito por la yndustria del arco.—Este día [22 marzo 1565] los dhos señores acordaron que por razon de las trazas e yndustria que a dado hasta oy dicho día venedito rrabuyate para hazer el arco de la puerta del canpo para el dicho rescibimiento e por la yndustria que mas diese en los andenes y torres y piramides... se le libren e den veynte ducados."

"este día los dichos ss.s mandaron librar a matias despinosa e venedito Rabuyate y antonio de auila pintores treynta ducados para en quenta de lo que an de auer por la pintura que hazen en el arco y corredores de la puerta del campo."

(*Archivo del Ayuntamiento de Valladolid*: Libro de acuerdos de 1561-1568, s. f.)

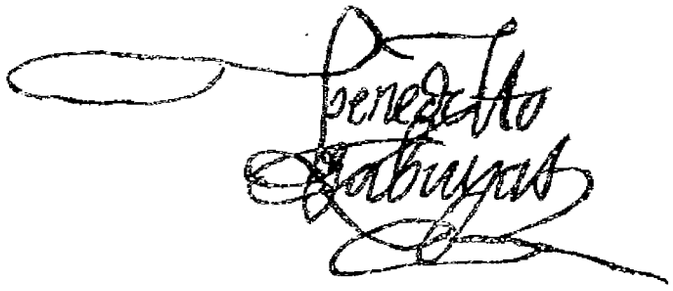
Refiérese a los arcos levantados para la entrada de la Reina.

Con fecha 29 agosto 1570 presentó Benedito Rabuyate la siguiente demanda:

"Benedito Rabuyate, Pintor, vecino desta villa, pongo demanda ante v. m. a Seuastian martinez, vecino ansy mismo desta villa como heredero y testamentario del bachiller cosme de pesque-

(1) Véase el BOLETÍN, tomo LXXX, cuadernos I, II, III, IV y VI, págs. 40, 126, 268, 368 y 528, y tomo LXXXI, cuaderno I, pág. 26.

ra, cura que fué de la yglesia de sant andres desta dicha villa—contando el casso digo que ansy es que el dicho cura de san an-



dres dyfunto me mandó e yo por su mandado pinte cierta obra al fresco questá sobre la puerta de la dicha yglesia, e despues de acauado dixo que quería le pintasse en la dicha yglesia y añadiesse cierta obra y en este comedio murió, y despues acá el dicho seuastian martinez me a traydo mucho tiempo en palabras sin me pagar la pintura que tengo hecha donde gasté muchos dineros diziendo que quería se pintasse lo que dicho cura dyfunto auia mandado pintar demás de lo que estaua hecho e que todo me lo pagaría junto e ansí se an pasado mucho días sin querer cunplir conmigo, hasta que de pocos días a esta parte me dixo que el me quería pagar lo que estaba hecho e que no quería que se hiziesse la obra que el dicho dyfunto quería que se hiziesse, e a su pedimiento e al mío fueron ciertos pintores a ber la dicha obra e queriéndola tassar como yo y dicho seuastian martinez auiamos concertado, el sussodicho no lo consintió hacer e me mandó a decir que no hera menester, que él me pagaría sin pleito —e avnque se lo e pedido e rrequerido muchas beces, no lo a querido haçer."

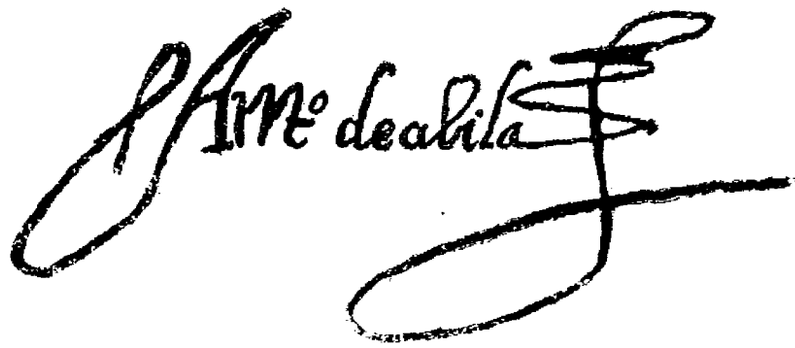
Tratábase de una pintura "sobre la puerta de la dicha yglesia, al fresco, ques vna quinta angustia con muchas figuras al derredor con sus hornamentos y quatro figuras de apóstoles a los lados con su pie de ystal y hornamento". Habíala pintado Rabuyate nueve años antes. El Sebastián Martínez demandado por Rabuyate, sobrino del cura Pesquera, era el impresor vallisoletano de cuyas prensas salieron tan notables obras.

Por incidencias varias, hubo en el pleito diferentes tasadores de la obra. Uno de ellos fué Gaspar de Palencia, quien dijo que no podía tasar la pintura en menos de 150 ducados. Rabuyate nombró por tasador a Antonio Zamorano, y el presi-

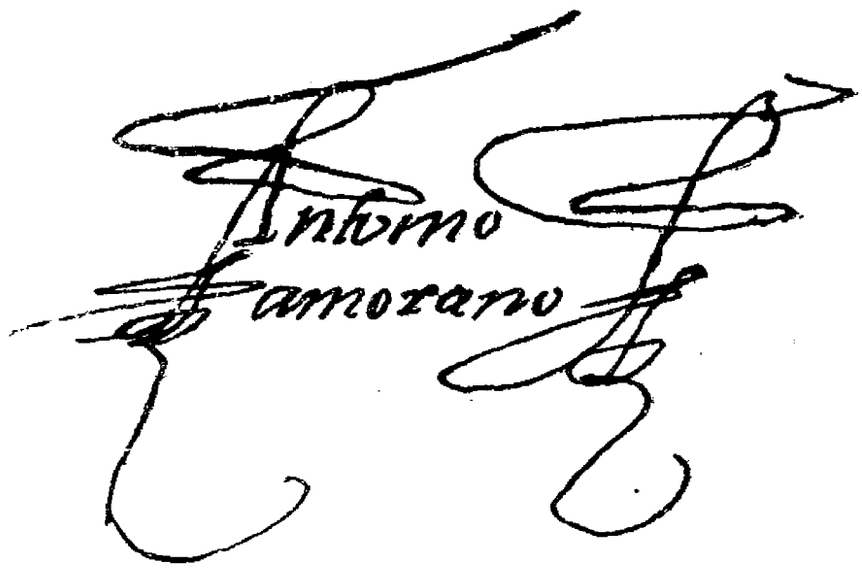
dente de la Chancillería puso como tercero a Antonio de Avila. No quiso Sebastián Martínez nombrar tasador de su parte, y entonces el licenciado Covarrubias, oidor, nombró a Jerónimo Vázquez, el cual estaba "ausente en sus obras en Tordesillas".

El informe pericial fué éste:

"Bista por nos antonio de Avila y antonio Zamorano, pin-



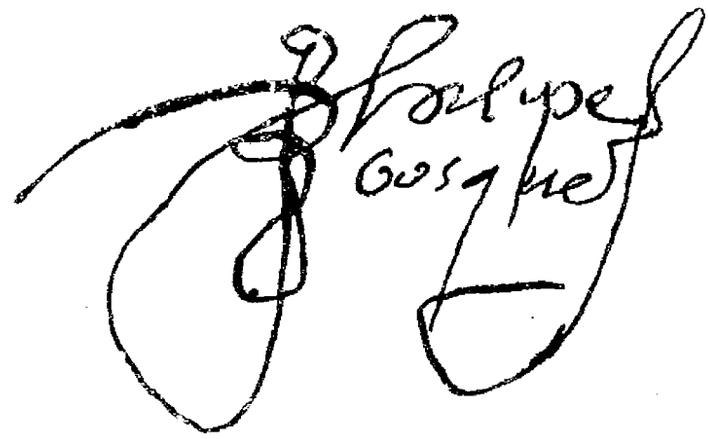
tores, la pintura al fresco que está hecha en una de las puertas de la iglesia de señor sant andres desta villa extramuros de la puerta de santisteban



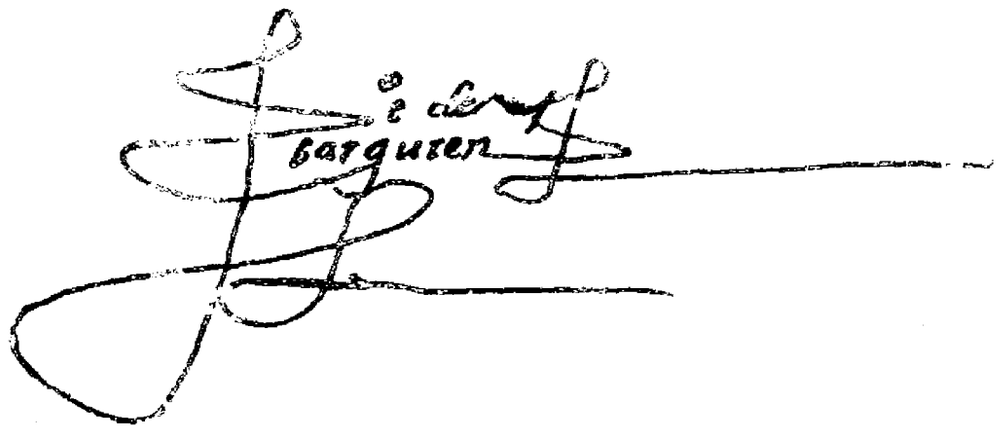
"hallamos despues de aver bisto diligentemente toda la dicha pintura al fresco pintada, ques una quinta angustia sobre la dicha puerta, que tiene cinco figuras y sus lexos y guarniciones por de fuera de la dicha historia que sirben de adornarla, y quatro apostoles dos a cada lado de la dicha puerta con unos piedestrales y encima de cada dos figuras vnos epitaphios y frutas que sirben de adornar la dicha obra, que merece en cargo de nuestras conciencias y juramento a dios y a esta † que miran-

do tiempo y trabajo y materiales merece bien ciento y cinquenta ducados y porque ambos y juntamente quedamos desta conformidad, lo firmamos de nuestros nombres.—Antonio de Avila.—Antonio Zamorano."

Recusado Antonio de Avila por Sebastián Martínez, fué nombrado en su lugar Felipe Bosque. También Martínez nom-



bró a la postre un tasador, Pedro de Ibarguren, el cual tasó la obra en 39.268 maravedís, "con tal que el dicho benedito rra-



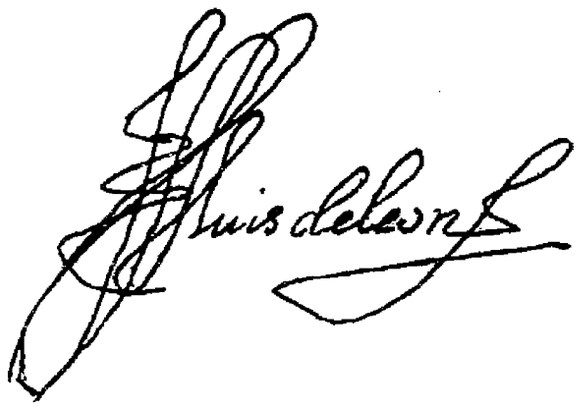
uoiate, pintor, remedie todo lo que está endido y manchado, que es la ropa de señor santiago". Rabuyate hizo constar que los desperfectos habían sido causados por una gotera. Antonio Zamorano, en su nombre, dió nuevo informe e insistió en que la obra valía 150 ducados.

Declararon los testigos siguientes:

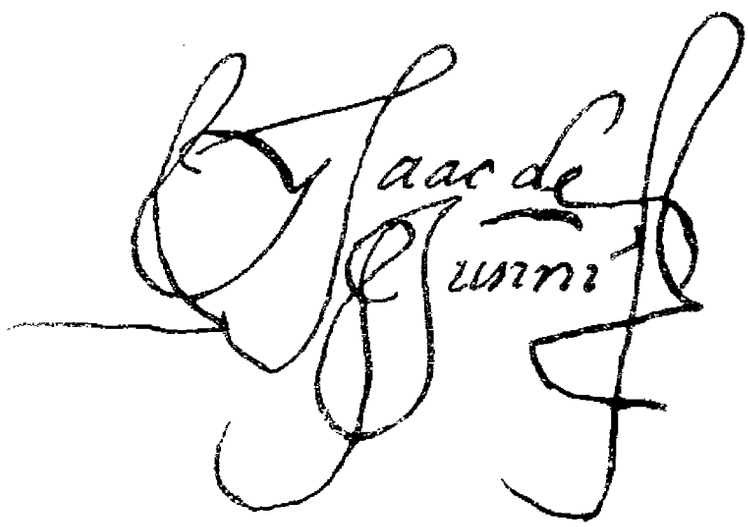
Juan Díez, pintor.

Juan de Zuazo y Pedro López, criados de Rabuyate.

Luis de León, pintor.

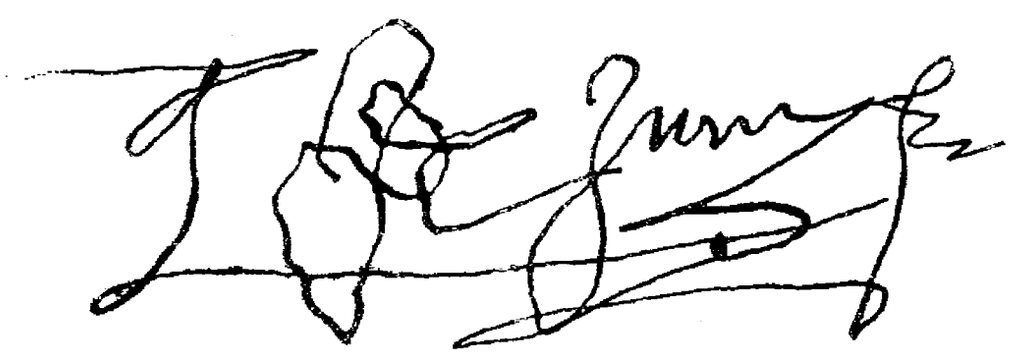


Isaac de Juni, de edad "de treinta y quatro años, poco más o menos... Conosze a anbas las dichas partes que litigan de vis-



ta, abla e conversacion de veynte años a esta parte poco más o menos tiempo, porque este testigo fué su criado del dicho benedito rabuyate por tiempo de dos años".

Juan de Juni, escultor; de sesenta años, poco más o menos.



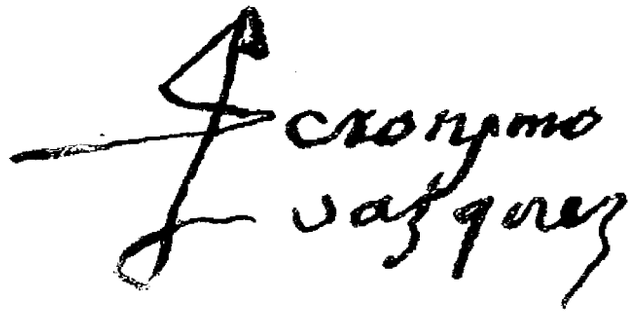
Pedro de Mazuecos, carpintero; de cuarenta y siete años. poco más o menos.

Pedro Salvador, pintor; de treinta y tres años, poco más o menos.

Martín de Alderete, pintor; de treinta y dos años, poco más o menos.

Francisco Martínez, pintor, que vivía "en la colazion de sant joan". De treinta y tres años, poco más o menos.

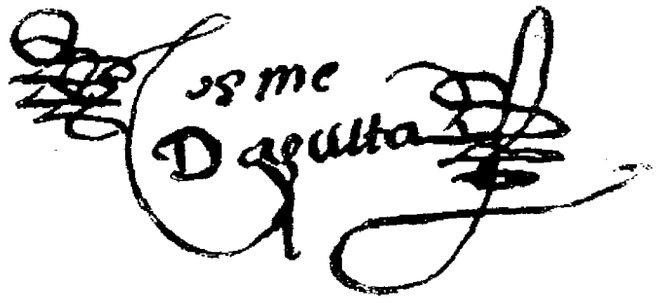
Jerónimo Vázquez, pintor; de cincuenta años, poco más o



menos, morador en la parroquia de S. Benito... a la collazion de sant pablo".

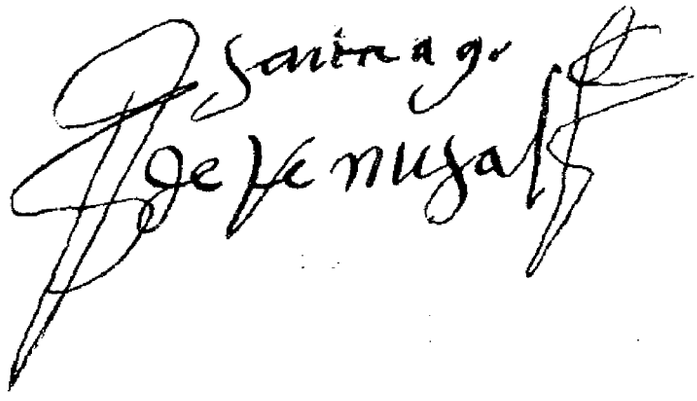
Felipe Bosque, pintor, de treinta y un años, poco más o menos. Vivía "a la collacion de sant pedro".

Cosme de Azcutia, pintor, de veinticinco años, poco más o menos. Vivía "a la collazion de sant julian".



Alonso Guerra, pintor, de treinta y ocho años, poco más o menos. Vivía "a la puerta de sant esteuan".

Santiago de Remesal, pintor, de treinta y un años, poco más o menos. Vivía "a la collazion de santiago".



En el interrogatorio de testigos, Sebastián Martínez tachó como amigos íntimos de Rabuyate a los pintores Juan Díez, Antonio Zamorano, Antonio de Avila y Juan de Zuazo. En cambio de los por él presentados decía lo siguiente:

"yten si saben e tienen noticia e conocimiento de gaspar de palencia, pintor, que al presente vibe e rreside en la ciudad de astorga y si conocen a geronimo vazquez, pintor, que vive a san pablo, y a francisco martínez, pintor, y a pedro ibarguren y a martin alderete, pintor, todos vecinos desta villa de valladolid = y si saben los testigos que el dicho gaspar de palencia y los demas contenidos en esta pregunta scan y son muy buenos e principales pintores y que saben y entienden muy bien de la pintura al fresco e que tienen muchas e muy principales obras por ser muy buenos pintores."

Por otra parte, en el interrogatorio de Rabuyate hay estas preguntas:

"yten si saben que felipe bosque y pedro ybarguren y geronimo bazquez y francisco martínez y Juan de juni, escultor, no saben ni entienden de la pintura al fresco cosa alguna ni tanpoco cómo ni de qué manera se tenplan los colores para la pintura al fresco ni los colores que se gastan en la pintura al fresco...

"yten si saben etc que los dichos Juan de Juni y pedro de ybarguren **y** geronimo bazquez y francisco martinez y felipe bosque son enemigos capitales del dicho benedito rraboyate y como tales se an nonbrado y señalado en todo lo que se ofrece, y con el dicho juan de juni tiene pleitos muy rreñidos, por lo qual creen y tienen por cierto que dirían apasionadamente contra el dicho benedito."

Así lo afirman los testigos. Uno de ellos dice que Pedro de Ibarguren era enemigo de Rabuyate "despues que se començó a hacer la obra e pintura para la entrada de la rreyna en esta villa."

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Pérez Alonso, fenecidos, env. 199.)

Poder de Benedito Rabuyate a Alonso García, Juan y Andrés Bariego, vecinos de Rioseco. 2 mayo 1583.

(*Archivo de protocolos de Valladolid:* Jerónimo López, 1582-1583, s. f.)

Recio (Juan).

Bautizado Francisco, hijo de Juan Recio, entallador, y de Isabel Ramos, "que viuen en la calle de sant miguel" 26 julio 1607.

(*Archivo parroquial de San Miguel:* Libro de bautizados de 1604 a 1619, f. 123 vto.)

Reinalte (Francisco).

Sostuvo Francisco de Reinalte en 1589 un pleito con Antonio de Alcázar, sobre unas casas situadas en la Costanilla de Valladolid.

Decíase "platero, vecino de Madrid, de treinta y seis años, poco más o menos". Era hijo de Rodrigo de Reinalte difunto, el cual tuvo cinco vástagos; el citado Francisco, Pedro, Juan, Ana y Leonor. Parece que Juan había ya muerto por la fecha del pleito. Pedro era también platero y vecino de Madrid.

Dedúcese, pues, que Rodrigo de Reinalte, cuñado de Sánchez Coello, fué padre de los plateros Francisco y Pedro de Reinalte.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Pérez Alonso, fenecidos, env. 137.)

Roa (Diego de).

Con Francisco de Portillo, regidor de Valladolid, sostuvo Diego de Roa, entallador, un pleito cuya demanda lleva fecha 24 de mayo de 1588. Había hecho Roa, por encargo de Portillo, una reja de madera y una cama para la capilla de Nuestra Señora del Pozo, en la iglesia de San Llorente.

Declararon, entre otros testigos, los siguientes, vecinos todos de Valladolid:

Jácome de París, ensamblador, de treinta y cuatro años, poco más o menos.

Cristóbal Velázquez, ensamblador, de treinta y siete años, poco más o menos.

Francisco de Madrid, ensamblador, de cuarenta años, poco más o menos.

(*Archivo de la Chancillería de Valladoid:* Zarandona y Balboa, fenecidos, env. 311.)

Bautizados Cosmes y Damián, hermanos de un parto, hijos de Diego de Roa, entallador, y de Librada de Lezcano. 14 febrero 1599.

Idem Agustín, hijo de los mismos. 19 febrero 1601.

Idem Gregoria, hija de los mismos. 24 marzo 1602.

Idem Nicolás, hijo de los mismos, que vivían "en el Azoguejo". Padrinos, Juan Jácome de Espínola y la mujer de Felipe Rodríguez, pintor. 29 octubre 1603.

(*Archivo parroquial de San Miguel:* Libro de bautizados de 1581 a 1603, s. f.)

Carta de pago de dote que otorgó Diego de Roa, entallador, en favor de Catalina de Salas, su suegra, y de Francisca de Obregón, su mujer. 6 mayo 1605.

(*Archivo de protocolos de Valladolid:* Antonio Ruiz, 1605, f. 1474.)

A la cuenta, Roa casó en segundas nupcias.

Rodríguez (Alonso).

Alonso Rodríguez, platero, se da por pagado de las lámparas de plata para la Virgen de la Peña de Francia.

(*Archivo de protocolos de Valladolid:* Bernabé Martínez, 1605, f. 684 y 974.)

Rodríguez (Andrés).

De la confradía y confrades de San Francisco y Santa Catalina con Andrés Rodríguez, pintor.—Valladolid.

Pleito seguido en 1491. Quien realmente siguió el pleito fué Catalina Rodríguez, viuda de Andrés Rodríguez. Ocho años antes había éste alquilado a la cofradía unas casas sitas "a la rinconada de los pintores", y de aquí se originó el pleito. De éste resultan las siguientes noticias:

Hacía "cien años, poco más o menos", Alonso Rodríguez, pintor, había venido a vivir a Valladolid, y tuvo su casa en la Rinconada. Entonces ésta era solamente "enterramiento de moros, y en toda la dicha rinconada no avía poblacion alguna" Tuvo dos hijos, Andrés y Francisco. El primero, también pintor, casó con la citada Catalina Rodríguez, e hijos de ambos fueron Alonso, Francisco y Lorenzo, los tres igualmente pintores. Cuarenta años hacía, al solventarse el pleito, que había muerto Alonso, el abuelo, y ocho años que había fallecido su hijo Andrés.

Declaran los siguientes testigos, todos ellos pintores y vecinos de Valladolid: Bernardino de Espinosa, Pedro de Bucasal, Alonso González, Pedro Sánchez, Gonzalo Mantilla y Gonzalo Fernández. Todos ellos vivían en el citado lugar, que por ello se decía "barrio de los pintores" y "acera de los pintores".

También declara Diego de Palacios, pintor, vecino de Medina del Campo.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Alonso Rodríguez, fenecidos, env. 5.)

Rodríguez (Antonio).

Antonio Rodríguez, platero, vecino de León, sostuvo en 1566 un pleito sobre asuntos ajenos al arte.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Fernando Alonso, fenecidos, env. 289.)

Rodríguez (Antonio).

Bautizada Francisca, hija de Antonio Rodríguez, pintor, y de Ana Ramírez. Padrinos, Gaspar de Palencia, pintor, y Francisca Sánchez. 6 febrero 1569.

(*Archivo parroquial de San Miguel:* Libro de bautizados de 1568 a 1587, f. 10.)

Rodríguez (Gaspar).

Del monasterio de la Santísima Trinidad con Gaspar Rodríguez, rejero.—Valladolid.

Pleito sostenido en 1566, sobre la reja de la capilla mayor, comenzada por Francisco Martínez. Este había hecho aún muy poco de la obra, y Gaspar Rodríguez —que repetidamente se dice vecino de Palencia, aunque ya sabemos que esto de la vecindad en los artistas suele engañar—, se obligó a darla terminada en fin de 1565, por precio de 3.500 ducados. Como Rodríguez no cumplió su compromiso en el plazo convenido, surgió el pleito; y al poner la demanda el monasterio de la Trinidad —12 enero 1566—, ni siquiera había comenzado el artista a trabajar en su obra.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Fernando Alonso, fenecidos, env. 259.)

Rodríguez (Juan).

Bautizada Agueda, hija de Juan Rodríguez, pintor, y de María su mujer. 15 febrero 1551.

(*Archivo parroquial de San Miguel:* Libro de bautizados de 1528 a 1551, f. 141 vto.)

Casada Agueda, hija de Juan Rodríguez, pintor, con Pedro Santo. 17 septiembre 1569.

(*Archivo parroquial de San Miguel*: Libro de casados y velados de 1564 a 1597, s. f.)

Rodríguez (Juan).

Casados y velados Juan Rodríguez, entallador, y Constanza García. 30 abril 1570.

(*Archivo parroquial de San Miguel:* Libro de casados y velados de 1564 a 1597, s. f.)

Bautizado Francisco, hijo de Juan Rodríguez, entallador, y de Constanza García. 10 abril 1579.

(*Archivo de San Miguel:* Libro de bautizados de 1568 a 1581, f. 108 vuelto.)

Rodríguez (Juan).

De Juan Rodríguez, platero, con Jusepe Pesquera.—Medina del Campo.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid*: Pérez Alonso, fenecidos, env. 145.)

Rodríguez (Martín).

En julio de 1519 se suscitó un pleito por razón de que Martín Rodríguez y Francisco Garcés, entalladores, vecinos de Salamanca, se obligaron a hacer un retablo para la iglesia de Machacón; Garcés, a consecuencia de un delito, tuvo que huír de Salamanca, después de haber hecho gran parte de la obra, y murió en el lugar de Terrones; y la iglesia exigió a Martín Rodríguez que terminase la obra.

Garcés había estado casado con Marina González, y de ella tuvo una hija llamada Ana, que casó con Pedro González.

En este pleito declararon, entre otros, los siguientes artistas, vecinos de Salamanca:

Francisco de Sarria, pintor, de treinta y ocho años, poco más o menos.

Cristóbal Gutiérrez, pintor, de cincuenta años, poco más o menos.

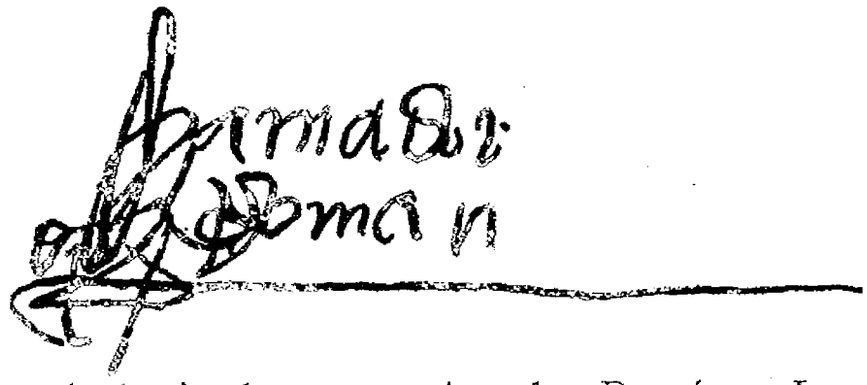
Juan Garcés, entallador, de cuarenta años, poco más o menos. Luego dice que tiene cuarenta y tres.

Hernando de Laanz, entallador, de más de cuarenta y cinco años.

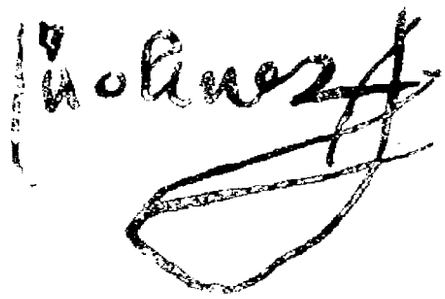
(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Fernando Alonso, fenecidos, env. 254.)

Román (Amador).

Los entalladores de la villa de Valladolid, y en su nombre Juan Fernández, Juan de Salazar y Cristóbal de Porras, deman-



daron con fecha 1.° de junio de 1554 a Amador Román y Juan Oliver, entalladores, porque éstos habían comprado a Lorenzo

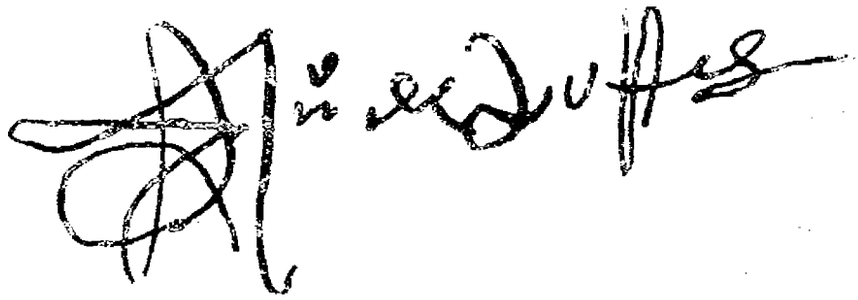


Ordóñez, corredor de cambios, 300 tablas de nogal a ocho reales cada una, y "es así que en esta dicha villa de valladolid entre los oficiales deste dicho oficio de entalladores ay uso y costumbre que ayan de partir y partan las dichas tablas y otras maderas entre todos los dichos oficiales del dicho oficio."

Declaran, entre otros testigos:

Antonio de Flores, "entallador, vecino desta villa de vallid... morador en la plazuela del almirante".

Juan de Porres, entallador.

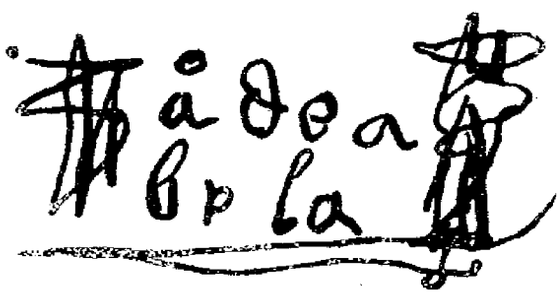


Juan Fernández, entallador, de treinta y dos años.

Toribio de Moratinos, entallador, morador en la calle del hospital de San Cosme, de sesenta años, poco más o menos.

Gaspar de Tordesillas, entallador, "vecino desta villa de ballid... de hedad de sesenta años antes más que menos". Dice que... "avnque este testigo se llama entallador, es entallador de ymaginería". Gaspar de Tordesillas, por tanto, nació algunos años antes de lo que hacían creer otros datos conocidos antes de ahora.

Alonso de Avila, pintor, vecino de Valladolid.



Ricardo de Alebes (*dalebes*), entallador de su alteza, de cincuenta y dos años.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid*: Varela, olvidados, envoltorio 126.)

Romano (Alvaro).

De Alvaro Romano, platero, con Antonio de Cuéllar.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Zarandona y Wals, fenecidos, env. 309.)

Rómulo (Juan).

En 19 de septiembre de 1603 murió "una niña de juan rromulo, pintor, vecino de la villa de madrid, estante en esta mi perroquia, junto al monasterio de la santissima trinidad".

(*Archivo parroquial de San Lorenzo:* Libro 1.º de difuntos, f. 30 vuelto.)

Ronco (Benito).

De Benito Ronco, pintor, con los hijos de Juan Tomás.—Valladolid.

Pleito que no se halla en el legajo correspondiente.

(Zarandona y Wals, olvidados, env. 14.)

Ruipérez (Francisco).

De Francisco Ruipérez, pintor, con Diego Serrano.—Toledo.

Pleito sostenido en 1605, y del que no se deducen noticias de interés.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Varela, fenecidos, envoltorio 343.)

Ruiz (Juan).

De Gregorio Ortiz de Soria con Juan Ruiz, platero, y consortes.—Toledo.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid*: Taboada, fenecidos, envoltorio 24.)

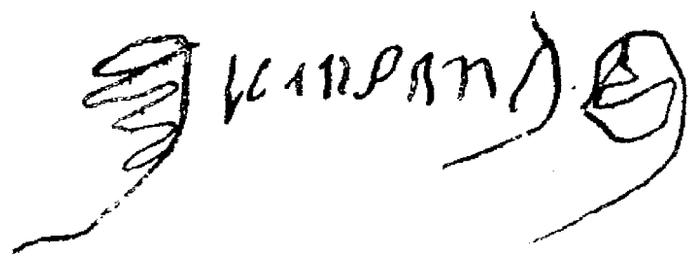
Salvador (Antonio).

En 1.° de septiembre de 1644 murió "Antonio salbador, escultor, que vivía en la calle del passadiço".

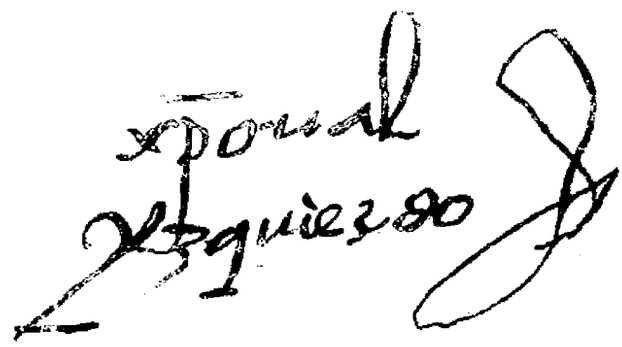
(*Archivo parroquial de San Lorenzo*: Libro 1.° de difuntos, f. 275.)

Sánchez (Juan).

De Juan Sánchez, entallador, con Cristóbal Izquierdo y su fiador.—Valladolid.



Con fecha 9 de febrero de 1584, Juan Sánchez se querelló contra Cristóbal Izquierdo, porque habiéndole tenido a su ser-



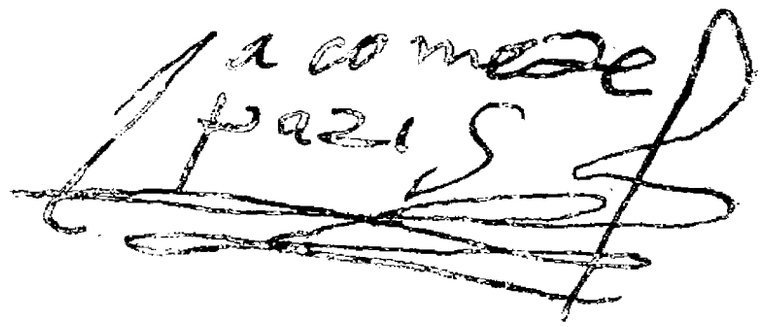
vicio como entallador, y habiéndole entregado ciertos maravedís y vestidos, se ausentó de su casa inopinadamente.

El fiador de Izquierdo era Miguel de Cieza, entallador.

En un documento de 1583, Izquierdo se dice vecino de Toledo.

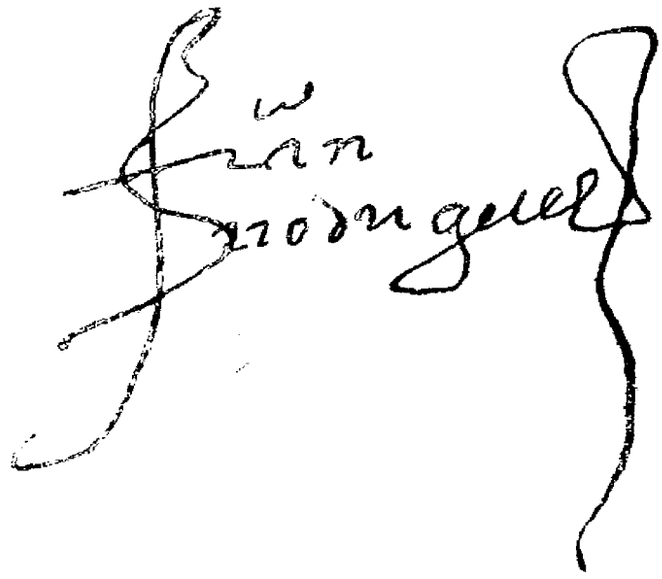
En el pleito declaran, entre otros, los siguientes testigos:

Jácome de París, entallador, vecino de Valladolid, que vivía



en la calle de Esgueva, de treinta y tres años de edad, poco más o menos. Era cuñado de Juan Sánchez.

Francisco Rodríguez, vecino de Valladolid, "entallador, que



trabaxa en casa de Cieça, entallador". De treinta años, poco más o menos.

Pedro de la Puente, vecino de Valladolid, entallador, oficial de Lucas del Monte. De veinticinco años, poco más o menos.

Antonio Rodríguez, entallador, "oficial de lucas del monte, entallador, que biue a san miguel". De veintiséis años, poco más o menos.

Cristóbal Izquierdo hizo también probanza en Zamora, donde a la sazón vivía. Allí declaró Juan Serrano, entallador, de veintidós años, poco más o menos.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Moreno, fenecidos, env. 8.)

Sánchez (Sebastián).

Bautizada Jerónima, hija de Sebastián Sánchez, entallador, y de Catalina Martínez su mujer. 4 marzo 1591.

(*Archivo parroquial de San Miguel:* Libro de bautizados de 1581 a 1603, f. 109.)

Sánchez (Martín).

De doña Francisca de Tarces con Martín Sánchez, platero. —Valladolid.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid*: Masas, fenecidos, envoltorio 314.)

Sangüesa (Miguel de).

Pleito en 1583 sobre seis bufetes que Miguel de Sangüesa, entallador, había hecho al marqués de Estepa.

(*Archivo de la Chancillería*: Pérez Alonso, fenecidos, env. 41.)

San Miguel (Antonio de).

De Antonio de San Miguel, platero, con maestro Bartolomé. —Valladolid.

Pleito sin importancia que en 1528 sostuvo el citado platero con maestre Bartolomé, sastre.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Pérez Alonso, fenecidos, env. 176.)

De Antonio de San Miguel, platero, con el bachiller Aguilar —Valladolid.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Fernando Alonso, fenecidos, env. 279.)

San Miguel (Francisco).

De Francisco de San Miguel, platero, con Juan de Losa.— Burgos.

Pleito del año 1560. Juan de Losa, vecino de Burgos, demandó a Francisco de San Miguel, platero, vecino de Valladolid, porque en Toledo le había vendido varios objetos de plata con fraude en el precio.

Declaran los siguientes plateros, vecinos de Valladolid:

Juan de las Casas, de diez y ocho años, poco más o menos; Llorente Alonso, morador en casa de Manuel de Onís, de más

de treinta años; Jerónimo de San Miguel, de treinta y cinco años; Hernán Velázquez, morador en Cantarranas, de cuarenta años, poco más o menos.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid*: Alonso Rodríguez, fenecidos, env. 83.)

Santiago (Francisco de).

De la iglesia de Santiago con Francisco de Santiago, vecino de Avila.

Pleito que no está en el legajo correspondiente.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Fernando Alonso, fenecidos, env. 136.)

Segura (Francisco de).

En 25 de julio de 1566, desposados Francisco de Segura entallador, andante en corte, y Mariana de Oliver, hija de Juan de Oliver, entallador, y de Isabel de San Pedro. Velados en 6 de octubre.

(*Archivo parroquial de San Miguel:* Libro de desposados y velados de 1564 a 1597, s. f.)

Téllez (Andrés).

De Andrés Téllez, platero, con Jerónimo Díez.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid*: Varela, fenecidos, envoltorio 122.)

Téllez (Antonio).

De Antonio Téllez, platero, con Francisco de Villarroel.—Madrid.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Escalera, fenecidos, 85.)

De Antonio Téllez, platero, con Francisco López.—Valladolid.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Quevedo, fenecidos, 288.)

Tolosa (Bartolomé de).

Bartolomé de Tolosa, entallador, vecino de Burgos, sostuvo en 1550 un pleito sobre la casa que habitaba en Comparada, en dicha ciudad.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Zarandona y Balboa, fenecidos, env. 124.)

Torre (Pedro de la).

Un pleito de Pedro de la Torre, entallador.—Madrid.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Masas, fenecidos, env. 535.)

Umaña (Cristóbal de).

En 1579 sostuvo un pleito Cristóbal de Umaña, entallador, vecino de Medina del Campo, con Juan del Horno, procurador de causas. Versó el pleito sobre asuntos ajenos al arte.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Fernando Alonso, fenecidos, env. 271.)

Urbina (Diego de).

De Diego de Urbina con Diego de Ceballos.—Madrid.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Quevedo, fenecidos, envoltorio 177.)

Valladolid (Gabriel de).

De Gabriel de Valladolid, platero, con Fernando Vinagroso —Valladolid.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid*: Masas, fenecidos, env. 117.)

Vara (Agustín).

En 2 de septiembre de 1678 murió doña María Antonia Gavilanes, "muger que fue de Agustin Bara, Pintor, morador en la cassa de la esquina de la plaçuela de la ss.ma trinidad junto al soportalillo".

(*Archivo parroquial de San Lorenzo:* Libro 2.° de difuntos, f. 18.)

Vargas (Pedro de).

Bautizada Magdalena, hija de Pedro de Vargas, entallador, y de Ana Román, "que viven en el açoguexo". 7 agosto 1605.

(*Archivo parroquial de San Miguel:* Libro de bautizados de 1604 a 1619, f. 63 vto.)

Vázquez (Gabriel).

Desposado y velado Gabriel Vázquez, pintor, con Isabel Vázquez. 27 noviembre 1603. Vivían en el Azoguejo.

(*Archivo parroquial de San Miguel:* Libro 2.° de desposados y velados, f. 35.)

Vázquez Barreda (Gabriel).

De Luis de Soto y sus hermanos con Gabriel Vázquez Barreda, pintor.

Pleito sostenido en 1590. El abuelo de Vázquez Barreda fué Francisco Vázquez, también pintor, y en 1545 salió por fiador en un censo. Reclamáronle el pago, y se opuso su viuda, Catalina Díez.

Gabriel Vázquez Barreda tenía una hermana llamada Jerónima.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Moreno, fenecidos, envoltorio 213.)

Velasco (Matías de).

"En 21 del dho [septiembre 1635] murió matías de velasco, pintor, que vivía en la Plazuela de la ss.ª Trinidad, no testó, que murió de rrepente y muy pobre, rrescibió la santa uncion, enterrose en esta yglessia."

(*Archivo parroquial de San Lorenzo*: Libro 1.º de difuntos, f. 250.)

Este Matías de Velasco fué el pintor que en 1627 tasó las pinturas de la condesa de Triviana (Martí, pág. 400).

Velázquez (Cristóbal).

Con fecha 14 de marzo de 1604 se otorgó en la villa de Alaejos escritura en que se hacía constar que "por quanto el rretablo de la dicha yglesia [de Santa María] se a de dorar, tyene ciertas faltas y enmiendas que acer de ensanbladura y escultura para lo remediar y acer y poner de forma que esté bien, otorgamos e conocemos por esta carta que damos a uos xpoual belazquez, ensanblador, vezino que sois de la ziudad de valladolid, questais presente, el dicho rretablo para que le dejeis y pongais vien de todo lo que tiene necesidad." Este retablo, como ya sabemos, era obra de Esteban Jordán.

Cristóbal Velázquez, para sus reformas, había de atenerse a las siguientes condiciones:

"Declaracion de lás figuras y vrutescos y tarjetas y enmiendas de las cuatro cajas de las historias.

Primeramente se a de aderezar las cuatro caxas, que se en-

tienden las tres del primero cuerpo y la de la disputa de los doctores del segundo.

i asi mismo se declara en el friso de la caxa de la disputa de los doctores se a de hacer vna tarjeta con vnos muchachos u bichas, escojiendo lo mejor.

mas en los frisos y peanas de las caxas de S. fran.co y S.ta Catalina se an de hacer otros brutescos y fruteros.

mas se an de hacer en unos obalos que estan encima destas mesmas caxas de S. fran.co y S.ta Catalina vnas armas de nra S.ra con vnos muchachos que las tengan.

mas en los estipites se an de hacer en las festeras dellos vnos fruteros a modo de festones.

mas en los dos escudos que estan detras de los doctores se an de hacer en el un cristo con la cruz a cuestas en pie y en el otro vn ecce homo quando le enseñaron al pueblo.

mas en las dos caxas que estan detras de S. ju.o y m.a se an de hacer vnos anjeles hincados de rrodillas con algunas insignias de la pasion cada vna en la suia.

mas en otros dos quadros questán encima destas caxas que se entienden las que estan debaxo de la cornisa donde esta el dios padre se an de hacer otros dos muchachos en carnes con dos calices que hagan efecto de rrecojer la sangre de cristo crucificado.

mas se a de quitar vna cornisa que está dentro de la caxa del xpo y quedar toda la caxa del xpo franqueada.

mas se an de hacer en vnos plintos que estan sobre las cartelas que rreciben la caxa de los doctores se an de adereçar conforme al oficial le pareciere.

mas se obliga el dicho xobal belazquez a abaxar el rretablo con su persona dandole aiudas de peones, andamios i torno.

mas se obliga el dicho a asentalle dandole la mesma aiuda, si acaso fuere muerto el dicho quede desobligado de lo que es asentar el rretablo.

mas se declara que la escultura a de ser de mano de fran.co del rrincon.

y todo ello a contento de fran.co martinez, pintor, y de simon gonzalez, carpintero, y a de dar acabadas las cuatro caxas del primer cuerpo para pasqua de spiritu santo deste presente año

de seiscientos i quatro y toda la demas obra para el dia de S. miguel del dicho año, la qual dicha obra estando hecha y acabada cunpliendo todo lo convenido en este memorial se le a de dar por ella dos mil rreales pagados en estas pagas: para quando se desasiente el rretablo se an de dar quinientos rreales y quando se traiga el primer tercio otros quinientos y acabado de traer toda la obra los otros mil.

mas se declara que siendo el susodicho bibo y no teniendo salud, se traiga vn oficial a su costa lo venga y por lo que costare pueda ser secutado él u su fiador, y si no acabare la obra arriba dicha dentro del dicho tienpo se le quiten quinientos rreales de lo que se le a de dar por la dicha obra.

mas es condicion que la madera que fuese necesaria llebarse a enmendar a balladolid se llebe a costa del dicho xpobal belazquez i el traer a costa de la yglesia."

(*Archivo de protocolos de la Nava del Rey:* Antonio Martínez (Alaejos), 1604, f. 117.)

Como puede observarse a la vista del retablo, esta obra se llevó a cabo. La parte de escultura es una prueba más de la maestría de Francisco del Rincón.

El dorado y estofado, como ya se ha visto, corrió a cargo de Francisco Martínez. El retablo era obra de Esteban Jordán.

Vera (Ambrosio de).

De Ambrosio de Vera, pintor, con el convento de San Bartolomé.—Valladolid.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid*: Zarandona y Wals, olvidados, env. 479.)

Vergara.

De Vergara, platero, con Leonor de Ontiveros.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid*: Varela, fenecidos, env. 70.)

Vigarni (Felipe).

Felipe Vigarni, escultor, y Francisco de Comontes, pintor, sostuvieron pleito con el Hospital de Santa Cruz, de Toledo. La demanda lleva fecha 7 de julio de 1542.

El motivo del pleito podrá colegirse del siguiente interrogatorio:

"Por las siguientes preguntas sean preguntados por parte del ospital de Santa Cruz que fundó e dotó el R.^{mo} S.^{or} don pedro gonçalez de mendoça, cardenal de españa, arçobispo de toledo, en la cibdad de toledo, en el pleito que trata con maestre felipe de Vigarni, escultor, e francisco de comontes, pintor, vecinos desta cibdad de toledo...

I yten si saben que puede azer nueve meses poco mas o menos que se hizo un concierto con los dichos maestres felipe e francisco de comontes para que hiziesen cierto retablo para la capilla mayor del dicho ospital e que se daría mill ducados al dicho maestre felipe por su obra e ciento e veynte mill maravedis al dicho francisco de comontes por la suya.

Ij yten si saben que el s.^{or} canónigo Juan de mariana, Rector que a la sazon era del dicho ospital, pagó luego de presente al dicho maestre felipe cinquenta ducados, e al dicho francisco de comontes treynta ducados, los quales los rescibieron e pasaron a su poder por en quenta e parte de pago de lo que asy se concertó que avían de llebar por hacer el dicho retablo.

IIj yten si saben que luego dentro de ocho dias despues del dicho concierto como se platicó entre los señores administradores e visitadores e Rector del dicho ospital que por entonces no conbenía hacerse tan gran gasto ni avría de qué lo conplir, el s.^{or} canónigo Juan Ramos, Rector que luego entró a ser del dicho ospital despues de dicho s.^{or} canónigo Juan de mariana, requirió a los dichos maestre felipe e francisco de comontes que no curasen de entender de hacer el dicho retablo ni comprar materiales ni aparejos para él porque si se avía de hacer o no e quando e de que costa, quel consultaría con los dichos señores administradores e visitadores, e ellos respondieron que no entenderían en ello hasta que se lo mandasen.

IIIj yten si saben que despues que se hizo el dicho concierto hasta oy, el dicho maestre felipe a estado ocupado e lo está en hacer la obra de las sillas del coro de la santa yglesia de toledo, por manera que no ha podido entender ni ha entendido en cosa tocante al dicho retablo, e asy mismo el dicho francisco de comontes ha estado ocupado en otras obras, por lo qual e porque no podía hacerse cosa de pintura sin estar fecha la talla,

tanpoco a podido entender ni ha entendido en cosa del dicho retablo."

(Las demás preguntas del interrogatorio, hasta 13, se dirigen a demostrar que Vigarni y Comontes no habían hecho todavía gastos para el retablo, y que el Hospital no podía acometer la ejecución de éste porque tenía muchos gastos de enfermos, heridos y niños expósitos, y de un pleito en la Chancillería de Valladolid.)

Al declarar Vigarni dijo, con referencia a la cuarta pregunta, que "es verdad que este que declara a estado e está ocupado en las sillas que se hacen para la santa yglesia de toledo, pero aunque a estado ocupado en ellas no a dexado de entender en el dicho retablo e en otras obras".

Vigarni y Comontes presentaron el correspondiente interrogatorio, encaminado a demostrar que en las obras del hospital habíase gastado siempre lo preciso, sin que faltase dinero; que el retablo era de todo punto necesario, y que para darle comienzo habían ya empleado en madera y otros materiales más de 50 ducados. Llevaba además el interrogatorio una adición con las dos preguntas siguientes:

I yten si saben etc que dicho maestre felipe Vigarni es un honbre de los sabios y aspertos en su oficio de traças y escultor ymaginario y entallador y ensamblador, y en cada vno dellos es vno de los mejores oficiales que ay en el Reyno.

Ij yten si saben etc quel dicho maestre felipe y el dicho francisco de comontes por ser honbres sapientisimos en sus oficios suelen ganar por yndustria e aviso que dan en retablos y traças y ensamblar y entallar y enmaginar suelen en vn ora ganar dos ducados e mas cada vno mayormente el dicho maestre felipe."

En la escritura de concierto para ejecutar el retablo, figuraban, entre otras, las siguientes condiciones:

"Primeramente el vanculo custodia muy rica de romano con su puerta una figura de nro señor como resucitó o la figura que sus mercedes mandaren, e mas vnos angeles o figuras o como mejor pareciere para acompañar la custodia.

yten sobre la dicha custodia una ymagen de nuestra señora con vn niño en braços adornada de angeles e cheruvines.

yten sobresta ymagen a de yr una ymagen de sta elena abraçada a la cruz acompañada de algunas birgenes como pareciere mejor e de la vna parte el s.^{or} cardenal de rodillas rogante.

yten sobre sta elena a de yr vn crucifijo e nuestra señora e san juan e esto todo a de yr en la calle de enmedio de todo bulto

yten junto a esta calle de enmedio a de aver vna entrecalle con sus balaustres e veneras con tres apostoles e primeramente una venera con vna medalla e dos candeleros.

yten junto desta entrecalle a de auer tres tableros de pincel o de media talla como sus mercedes mandaren, esto es remate desta calle.

yten junto desta calle a de aver otra entrecalle con tres apostoles con su remate como la entrecalle susodicha e por remate de la entrecalle a de aver un guardapolvo con un niño asentado sobre la gran cornisa que tenga este colgante de romano que cayga hasta llegar a las molduras.

yten a de tener otro tanto de la otra parte como de suso está dicho."

En sus escritos y declaraciones, Vigarni se dice siempre estante o vecino de Toledo. En una carta de poder, llámase "gregori bygarni".

Declaran, entre otros, el canónigo Juan de Mariana que dice es de cincuenta y dos años poco más o menos, y Gaspar de Vitoria, "imaginario, vecino de la cibdad de Vitoria", de veintiséis o veintisiete años de edad.

La sentencia, dada a 5 de junio de 1543, fué favorable a Vigarni y Comontes. El hospital resultó condenado a pagar los gastos hechos.

(*Archivo de la Chancicería de Valladolid:* Taboada, fenecidos, envoltorio 204.)

Zamora (Gonzalo de).

De Lope de Miranda con Gonzalo de Zamora, platero.—León.

(*Archivo de la Chancillería de Valladolid:* Quevedo, fenecidos, 339.)